

Appendix A1

Executive Summary – English

CAM-A (STURT POINT) REMEDIATION PROJECT

EXECUTIVE SUMMARY (ENGLISH)

1. BACKGROUND

The Government of Canada has implemented the Federal Contaminated Sites Action Plan (FCSAP) to clean up federally owned contaminated sites which pose a risk to human health and/or the environment. Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), also known as, Aboriginal Affairs and Northern Development Canada (AANDC) has applied, and received funding approval under FSCAP, for the investigation and remediation of the former CAM-A (Sturt Point) Intermediate DEW Line Site, Nunavut.

Sturt Point (CAM-A) was reserved for use as an Intermediate DEW Line site in 1956. The military support facilities (which consisted of module train, warehouse, vehicle garage, a POL storage facility, a radar tower, an airstrip and a cargo beaching area) were constructed in 1957. In 1963 the site was deactivated. Two years later, in 1965, DIAND assumed responsibility for the land.

The buildings and equipment were removed from the site in the early 1970's. In 1985, some hazardous materials stored on site, found in equipment and found as surface contaminants were removed. Site assessment completed in 1994/95 identified some areas of soil contamination above the Canadian Council of the Ministers of Environment (CCME)'s standards and confirmed that all buildings except one section of the module train had been moved. The three principal buildings, the four POL tanks, the pump houses and pipeline had all been removed; however their foundations were still in place. The radar tower had been felled and laid on the ground. Two landfills and two barrel piles were identified at the site.

Currently the site features include the foundations of the demolished buildings, POL tanks, pump houses and pipeline; a section of the module train left behind; buried debris areas (e.g. the two *landfill areas (landfill A and landfill B)*); areas containing hazardous wastes (*asbestos, petroleum products, batteries, PCBs*); areas containing non-hazardous wastes/debris; two barrel piles; and contaminated soils' areas (*Tier I (lead, PCB); Tier II (metals, PCB); & Type B Hydrocarbons soils*).

The CAM-A site is on Crown Land and the Crown is responsible for the contamination on the site. The liability of the site is the Crown's. Therefore DIAND, an agent of the Crown, is going to clean up the site.

2. SITE LOCATION/ACCESS

Sturt Point (CAM-A) is located on Victoria Island (68°47' N, 103°20' W) overlooking Queen Maud Gulf, 2km inland from the coast and 80km east of Cambridge Bay. The terrain of the area is relatively flat with several ponds and lakes and an average elevation of 50m above sea level.

CAM-A site can be accessed by boat, overland transport (ATV or Cat Train) from Cambridge Bay, sealift (barge landing at the site), float plane or regular landing on the ground. The site has an airstrip which is about 0.9 km long and 28 m wide. The airstrip is in good condition and it is suitable for all kinds of planes – Shorts Skyvan, Dornier 228, Twin Otter DHC6, and Buffalo DHC5.

3. PROJECT ACTIVITIES & SCHEDULE

Site investigation and assessment activities, required to develop Remedial Action Plan (RAP) for the CAM-A site, were completed in 2010. Site investigation/assessment works conducted on the site are:

- Rotal Military College, Environmental Services Group, 1995: Environmental Study of abandoned DEW Line Sites III – One Auxiliary and Eight Intermediate Sites in the Canadian Arctic. (A report prepared for PWGSC/INAC).
- AECOM, 2010: Phase III Environmental Site Assessment for CAM-A, Sturt Point, Nunavut. Intermediate DEW Line Site

Some remedial activities were also carried out in the past. These included:

- Removal of some of the hazardous materials stored on site, found in equipment and found as surface contaminants in 1985;
- Demolition of buildings and other infrastructure at the site, probably in 1985, as well;
- AECOM, 2011: Remedial Action Plan, CAM-A, Sturt, Nunavut, Intermediate DEW Line Site (A report prepared for PWGSC/INAC).
- AECOM, 2011: Environmental (Impact) Assessment Screening Report, CAM-A Sturt Point, Nunavut, Intermediate DEW Line Site

Based on the site assessment works carried out by AECOM in 2010, a RAP was developed for the clean-up of the site. Following the development of the RAP, a community meeting was held in Cambridge Bay with the members of the community.

This project is currently going through the regulatory phase to obtain all the permits and licences required and the tendering/contracting phase to select a contractor for the implementation the RAP. The implementation of the RAP is planned to begin in 2013, with mobilization to site during the summer of 2013 and demobilization from site towards the end of the summer of 2015. The site remediation (or RAP Implementation) activities will include:

- Mobilization of equipment, materials and personnel to site. Depending on the successful contractor, this could involve Cat Train from Cambridge Bay to CAM-A, Sealift from South to CAM-A or a combination of Sealift and Cat Train.
- Enhancement of site access routes (if required)
- Site roads improvement
- Airstrip improvement (if required)
- Sealift landing site (if required)
- Camp set-up and operation
- Hazardous material removal, handling and transportation
- Temporary storage on site for hazardous materials, equipment and fuels (if required)
- Building and infrastructure demolition
- Debris consolidation and disposal
- Excavation and relocation of PHC contaminated soils to the Land farm cell
- Excavation and removal of metals and PCB contaminated soils from site
- Quarrying of gravel and overburden materials
- Landfill construction & closure
- Land farm cell construction & decommissioning (after soil is remediated to INAC protocol's standards)
- Site grading
- Demobilization of equipment, materials/wastes and personnel. Demobilization will follow similar approach the contractor used to mobilize to the site.

Additional details on the above remediation activities are available in the RAP document included with this application.

The site remediation activities will be followed by a long-term post-remediation monitoring starting from 2015. Annual site monitoring activities are planned for the first five years after remediation following which an intermittent monitoring on "as and when required" basis will be performed for another 20 years.

4. SOCIAL IMPACT OF THE PROJECT

As much as possible, the project will adopt solutions tailored to the northern environment and its inhabitants, by using local knowledge and including the unique needs of northerners and their environments in the remediation work plan.

Community stakeholders and local Inuit organizations will be advised on the project plans prior to going on site. A Community consultation meeting will be held in Cambridge Bay prior to the commencement of

site remediation activities to discuss employment and sub-contracting opportunities. Community consultations will continue throughout the duration of the project to ensure that the community is informed about the activities, results and plans regarding the site.

As well, meetings to update the Federal and Territorial regulatory bodies are being planned. Resources for on-going communications have been budgeted for.

The contracting/procurement procedure being adopted for this project aims at maximizing the benefits of the project to the closest northern communities by employing local and northern employees and engaging the services of local and northern sub-contractors.

Appendix A2

Executive Summary – Inuktitut

Appendix A3

Executive Summary – Inuinnaqtun

CAM-A (STURT POINT) IHUAQHIYAKHAIT HAVAARIYAKHAT KAVAMATIGUT NAILIYAUHIMAYUQ (QABLUNAATITUT)

1. ILALIUTAUHIMAYUT

Hamna Kanatam Kavamaita pilimmakhaihimayuq ukuninngat Kavamatuqangit Huruqhimayut Nayugaat Upalungaiyautikhaq (FCSAP) halummaqhinahuarlugit kavamatuqangit nanminiriyangit huruqhimayut nayugaat taimaa qayangnarpiqhutik inuuhirnut inungnut unalu/uuminngaluniit avatainillu. Hamna Inuuhilirinikkut Pivalliyut (DIAND), qauyimayauvlutik, Nunaqaqaqhimayunut Inuuhilirinikkut Kanatami (AANDC) tukhiutihimayangit, aitturtauhimavlutiglu kiinauyakhait angirtauhimayuq malikhugu hamna FSCAP, ihivgiuttiariangani ihuaqhinahuarlugillu nayurtauhimagaluartangit CAM-A (Sturt Point) Qitiangani DEW Line Nayugaat, Nunavut.

Sturt Point (CAM-A) pihimayauhimagaluartuq aturtauhimavluni Qitqani Dew Line nayugaat 1956mi. Hama anguyaktiit ikayuqhimayangillu igluliurnikkut (ilaliutiqaqhuni qaliriikhimayut ingniqutit, hirluak, akhaluutim hirluangat, POL tutquumavikhaq, alruyarturtut napaviat, milvik unalu agyaqhiyut maniraat) hanayauhimayut 1957 mi. Uvani 1963 mi nayugaat umiktauhimagaluaqquk. Malruk ukiunganit 1965 mi, DIAND amiriliqhugu nuna.

Hamna iglungit ingilrutailu ahivartauhimavluni nayugaanit 1970 mi atulihaartumi. 1985 mi, ilangit qayangnartut tutqurtirtauhimayut nayugaanit, nalvaaqhiyut ingilrutainit qaanganilu qayangnarpiarturaliit ahivartauhimavlutik. Nayugaat ihivgiuqhiyut qauyihaivlutik inirtauvluni 1994/95 mi naunaiqhivlutik ilangit nunat hururnikkunit nalvaaqhivlutik qulaani Kaniitian Katudjiqatigiit Ministait Avatingnut (CCME)'p uukturautait unalu naunaiqhittaaqhimayangit tamaat iglut kihimi atauhiq ilainaa ingniqut nuuttauhimayuq; kihiani tun'ngaviat huli aulayuitut. Hamna alruyarturtut nappavia ulruhimmanniqhuni nalavluni nunami. Malruk huruqhiayut puruhimayut malruk qattaryuit hiamiyauhimayut naunairtauhimavlutik nayugaanit.

Tadja nayugaat iliquhiat ilaliutauhimayut tun'ngaviat haffuminngat ahivartauhimayut iglu, POL qattaryut, pupliun iglungi unalu tuqhuryuat; una ilainaa haffuminngat ingniqutilingnit ikhinnartangit ukuninngat qayangnarpiartut hururnikkut; piruhimayut inianit (e.g. hamna *malruk hururnikkut iniat (hururnikkut A unalu Hururnikkut B)*; iningit ilaqartut qayangnarpiartut iqqarnikkut (*asbestos, uqhuryuat ilaliutilgit, huangaiyautit, PCBs*); iniquaqut ilaliutilgit uuminngat qayangnaitut iqqakkut/hururnikkut; malruk qattayulingnit ilaliutilik; unalu qayangnartut nunat iniat (*Tier I (lead, PCB); Tier II (havigalit, PCB); & Ilaliutait B Hydrocarbons nunat*).

Hamna CAM-A nayuqhimayangit Kavamat Nunaqutainit unalu Kavamat kiugiaqaqhutik amiriyakhainlu huruqhimaningit nayugaanit. Hamna akiliqhipkaqtitaulaaqhutik nayugaanit Kavamat nanminiriyaa. Talvangaanit DIAND, ikayuqhimayangit Kavamanut, halummaqhiniartangit nayugaanit.

2. NAYUGAAT HUQPANIITTUT/TURAARNIQ

Sturt Point (CAM-A) nayugaat uvaniittuq Kiillinirmi Qikiqtarmi (68°47' N, 103°20' W) tautungnaqhuni Iliulliq, o 2km nuna iluani taryup hinaani unalu 80km kivataanit Iqaluktuuttiarmut. Nunangi maniraat haattuuvluni amigaattut tahirait tahiillu aktingnialu purtunia 50 m taryum qulaangat.

CAM-A nayugaat turaartaulaaqhuni qayakkut, nunakkut agyartuiniq (ATV nunakkuurutit uuminngaluniit Akhalutiryuakkut) Iqaluktuuttiarmut, umiaryuakkut agyaktuivakhutik (umiaryuangit nutqalaaqhuni nayugaanit), tingmiaq pubtalaartut uuminngaluniit tingmiaq milaaqhuni nunami. Hamna nayugaat milviqaqhuni angiklivyakhuni uuminngat 0.9 km takiniqhautaa unalu 28 m hilingnia. Hamna milvik nakuuyuvluni aturnaqhuni aturnaqhunilu aallatqiit tingmianit – Shorts Skyvan, Dornier 228, Malulik DHC6, unalu Buffalo DHC5.

3. HAVAARIYAKHAIT HULIDJUTIT & MALIKTAKHAT

Nayugaat ihivgiuttiaqhimayangit unalu nalunairtauhimayut huliakhait, kiugiaqaqhutik pivallianirnut Ihuaqhautikhanut Aturalik Upalungairutikhaq (RAP) haffuminngat CAM-A nayugaat, inirtauhimayut 2010 mi. Nayugaat ihivgiuqhimayangit/qauyihaivlutik havaangit havaktauhimavlutik nayugaanit hapkuanguuvlutik:

CAM-A (Sturt Point) Ihuaqhiyauffaarnikkut Havaariyakhat – Kavamaliqinirnut Nailiyauhimayuq (Qablunaatituqhimayuq)

- Rotal Anguyaktiit Iliharvigyuanganit, Avatiliqinirnut Katimayunut, 1995 mi; Avatiliqinirnut Qauyihaqhimayut nayuguitangit DEW Line Nayugaanit III – Atauhiq Ikayurtauhimayut unalu Arvinilik malruk Qitqaniittut Nayugaat iluani Kaniitian Ukiuqtaqtummi. (Una unipkaarut upalungaiqhimayangit haffuminngat PWGSC/INAC).
- AECOM, 2010: Ilainnaa III Avatilirinirnut Nayugaat Qauyihaiyut haffuminngat CAM-A, Sturt Point, Nunavut. Qitqaniittut Dew Line Nayugaat

Ilangit ihuaqhiyakhat huliyaqhait turaartitauhimayavlutik qangalikiaq. Hapkuat ilaliutauhimayangit:

- Ahivartauhimayangit ilangit haffuminngat qayangnarpiartut tutqurtauhimagaluartut nayugaanit, nalvaartauhimayut iluani ingniqutigmi nalvaartauhimavlutiklu qulaaniittut hururnikkut 1985 mi;
- Ahivartauhimayut iglut unalu aahiit hanayauhimagaluartut nayugaanit, 1985 miluniit, taimaattaq;
- AECOM, 2011: Ihuaqhartaumayut Huliyaqhautikhait Upalungaiyautit, CAM-A, Sturt, Nunavut, Qitqaniittut DEW Line Nayugaanit (Una unipkaarut upalungaiqhimayangit haffuminngat PWGSC/INAC).
- AECOM, 2011: Avatilirinirnut (Aktuumayangit) Qauyihaiyut Ihivgiuqhivlutik Unipkaarut, CAM-A Sturt Point, Nunavut, Qitqaniittut DEW Line Nayugaat

Hamna ihumagiyaavluni nayugaat havaangit turaartitauhimavlutik ukuninngat AECOM uvani 2010, hamna RAP pivalliahimayuyut halummaqhaiinirnut uuminngat nayugaanit. Malikhimalugit pivallianiarnut haffuminngat RAP, hamna nunalingnit miitqihimagaluartut Iqaluktuuttiarmi ilauqatauvlutik nunaqatigiikmiunit.

Hamna havaariyakhat taja malignaqhautiliuqhutik inikhait pinahuarianganit tamainnit aturalik laisikhainlu kiugiaqaghutik unalu tukhiutiniq/havaktukhaliurniq inikhaat pukukhigiangani havaktukhamut pilimmakhaigiangat uuminngat RAP upalungairtaaqhimayut pilihaarluni 2013 mi, ukuninngat aulattitiyaamingni nayugaanit auyami 2013 mi unalu aulattitihuiriangat nayugaanit kinguani auyami 2015 mi. Hamna nayugaat ihuaqhainirnut (uuminngaluniit RAP Pilimmakhainirnut) huliyaqhautit ilaliutigiyaqhait:

- Ingilrayukhat ukuninngat ingniqutingnit, ihuaqutikhait, unalu havaktit nayugaanut. Qanurli nakuurpiarumik havaktiita, hamna ilaliutaulaaqhuni Akhaluutiryuanit Iqaluktuuttiarmi CAM-A mut, Umiakkut hivuraanit CAM-A mut aallatqiingyaulutik Umiakkut Akhaluutiryuakkut .
- Ihuaqhiyaumayut nayugaanit apquliurutikhait inikhaat (kiugiaqaqqat)
- Nayugaat apqutit ihuaqhiyaayut
- Milvik ihuaqhiyaugialik (kiugiaqaqqat)
- Umiakkut nutqartut nayugaat (kiugiaqaqqat)
- Nayugaliuqhimayut aulattitinirnullu
- Qayangnarpiartut hunanik ahivainirmiq, amiqhaiyut unalu ingilrautikhait
- Tutquumavikhait nayugaanit haffuminngat qayangnarpiartumik hunanik, ingilrutainit uqhuryuangillu (kiugiaqaqqat)
- Igluliurtut igluliurutikhainlu ahivainirnut
- Hururnikkut katihimayangit unalu iqqakut
- Nunami hauhimayangit inikhautiffaartangit haffuminngat PHC hururpiaqhimayut nunat Nunanut nunaliurutikhanut
- Nunami hauhimayangit ahivaiyaivlutik havigalingnit unalu PCB hururpiaqhimayut nunair nayugaanit
- Hauhimayangit nunaqaqtut amigaitpiartut tamayaillu
- Nunamit nunaliurnikkut & umiktaunikkut
- Nunaliriliurnikkut nunaliurnikkut & ahivailiqhutik (kinuani nunat ahivartauhimataaqhutik ukuninngat INAC ikayurtauhimayangit uukturautainit)
- Nayugaat naunaiqhiyunut
- Ahivaiyaiyut ingniqutingnit, tamayait/hururnikkut unalu havaktiit. Ahivaiyaiyut malingniartangit adjigiiktumik inikhautimik aturtaartangit nanminiriyangit havaangit aturiaqaqtangit aulattitigingani nayugaanit.

Ilaliutihimayangit ilaliutikhait uvani qulaaniittut ihuaqhinahuarnikkut huliyaqhautikhait piyuagumik ukuninngat RAP unipkaarunmi ilaliutauhimayut uuminngat aturalingnit.

Hamna nayugaat ihuaqhainirnut huliyaqhautit maliktaugialik aturaarnahuartunik kinullirpaami ihuaqharnikkut amiqhaiyunut atulihaarlutik 2015 mi. Ukiunguraangat nayugaanit amiqhaiyut huliyaqhautikhait maliktaugiaqaqluni CAM-A (Sturt Point) Ihuaqhiyauffaarnikkut Havaariyakhat – Kavamaliqinirnut Nailiyauhimayug (Qablunaatituqhimayug)

aturaarniartumik ihuaqhiffaarnikkut amiriyaayut upalungaiqhimayuq hivuani tallimanik ukiunganit ihuaqhiffaaqhimayangit maliklugulu amiqhainikkut uvani “piyumagaikpat kiugiaqaqhunilu” pivallianiaqhuni 20 nit ukiunganit.

4. INUHLIRINIKKUT AKTUUMAYANGIT HAFUMINNGAT HAVAARIYAKHANUT

Qanurilingayaunniqat, hamna havaariyakhat aturiaqarniaqhuni aturialik ihumagiyaavluni ukuninngat qutingnikpaakkut avatainit uumayumiglu, malikhimalgut hapkuninngat qauyimatugainnit ilaliutihimalugillu piyumayainnit haffuminngat qutingnikaakmit avatainillu ihuaqhinauharlugit havaariyakhainit.

Nunalingnit ilauqatauhimayunut uuminngalut nunaqatigiiktunut nanminiaqtunut uuminngalu Inuinnaat timiuyunut kiugiaqaqhutik haffuminngat havaariyakhainit upalungaiyautit pinahuaikpat nayugaanut. Hamna Nunalingnit kiugattartut katimayunut katimaniaqhutik Iqaluktuuttiarmi pilihaarniarumik atu;ihaarniarumik haffuminngat nayugaanit ihuaqhainirnut huliyaqhautait havaatikhautigut hulipkaidjutikhainillu. Nunaqatigiiktut katimaqattartunut naunaiqhittaartut haffuminngat hulyakhautikhait, kiudjuhiit unalu upalungairutikhait haffuminngat ihumagilugit nayugaat mikhaagut.

Haffuminngatut, katimaqattartut nutaangurtirnahuaqhugit haffuminngat Kavamatugainit unalu Nunallaamit maligautikhait upalungaiyaqtaaqhimavlutik. Avatikhait haffuminngat aturaarianait turaartitirnut pivalliahimavluni.

Hamna nanminiriyangit havaariyakhait/ilaliutauhimavulunilu piliriyakhait aturiaqaqhuni haffuinngat havaariyakhanmi hivumuurtakhait ikayuutikhat haffuminngat havaariyakhait qanilrukkut qutingnikpaami havaktiit ilaliutauhimayangit ikayuutikhamut ukuninngat qutingnikpaamit ilauqatauyunut nanminiriyakhait havaktiitut.